

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet INDUSTRIAL COOLER FLUID	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-132863/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-132863	Date 2012-07-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-656-60713	
File No. - N° de dossier hl656.W8482-132863	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-10	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Giroux, Dominik	Buyer Id - Id de l'acheteur hl656
Telephone No. - N° de téléphone (819) 953-0862 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Under

TABLE OF CONTENTS

PART 5 - CERTIFICATIONS

To be deleted

1. Certifications Precedent to Contract Award

To be replaced with

1. Code of Conduct Certifications - Consent to a Criminal Record Verification
2. Certifications Precedent to Contract Award

Under

PART 5 - CERTIFICATIONS

To be added

1. Code of Conduct Certifications - Consent to a Criminal Record Verification

1.1 Bidders must submit with their bid, by the bid solicitation closing date:

- (a) a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder;
- (b) a properly completed and signed form Consent to a Criminal Record Verification (PWGSC-TPSGC 229), for each individual named in the list (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/229-eng.html>).

To be deleted

1. Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

1.1 Federal Contractors Program - over \$25,000 and below \$200,000

To be replaced with

2. Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

2.1 Federal Contractors Program - over \$25,000 and below \$200,000

Under

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

To be deleted

The 2003 (2012-03-02) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

To be replaced with

The 2003 (2012-07-11) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Under

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

To be deleted

3.1 General Conditions

2010A (2012-03-02), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

To be replaced with

3.1 General Conditions

2010A (2012-07-16), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

To be deleted

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010A (2012-03-02) General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) the Contractor's bid dated _____, as clarified on _____ OR as amended on _____.

To be replaced with

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010A (2012-07-16) General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) the Contractor's bid dated _____, as clarified on _____ OR as amended on _____.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-132863/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl656

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-132863

File No. - N° du dossier

hl656W8482-132863

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

All other terms and conditions remain unchanged.